

Table des Matières

| | |
|---|----------|
| Formation, profession et études | 2 |
| Informations générales | 2 |
| Reconnaissance des diplômes étrangers | 2 |
| École professionnelle (16 - 21 ans) | 3 |
| Formation professionnelle | 4 |
| Qui peut suivre une formation ? | 4 |
| Quelles sont les possibilités ? | 5 |
| Soutien pour les questions relatives à la formation | 6 |
| Stage et volontariat | 7 |
| Soutien financier | 8 |
| Études | 9 |
| Trouver un emploi | 12 |
| Contrat de travail et sécurité sociale | 15 |
| Création d'entreprise | 16 |
| Agence pour l'emploi | 17 |
| Centre pour l'emploi | 18 |
| Légalisation officielle de certificats | 20 |

Formation, profession et études

Vous souhaitez trouver un bon emploi ? Dans ce cas, il vous faut un diplôme de formation professionnelle. Ou un diplôme de fin d'études. Nous avons rassemblé ici des informations à votre intention. Il s'agit du thème de la formation. Vous trouverez également des informations sur l'entrée dans la vie professionnelle. Vous voulez faire des études ? Alors vous trouverez également ces informations ici.

Les personnes de contact importantes se trouvent sur les pages correspondantes.

Vous trouverez également de nombreuses informations sur le thème de l'école et de la formation sur le [portail de formation de la ville de Fürth](#).

Informations générales

Les conditions dans lesquelles vous pouvez travailler en Allemagne dépendent de votre statut de séjour. Vous trouverez [ici](#) des informations de base et les interlocuteurs correspondants pour la recherche d'un emploi.

Vous souhaitez faire reconnaître vos diplômes en Allemagne ? Vous trouverez plus d'informations [ici](#).

Il existe environ 400 métiers de formation en Allemagne. Vous souhaitez commencer une formation ? Vous trouverez [ici](#) de nombreuses informations et des interlocuteurs.

Si vous avez entre 16 et 21 ans, vous devez aller à l'[école professionnelle](#). C'est le cas si vous suivez une formation professionnelle, mais aussi si vous ne suivez pas de formation. Les écoles professionnelles de Fürth proposent différentes offres qui vous préparent à une formation professionnelle ou à l'entrée dans la vie active.

Vous souhaitez faire des études ? Vous trouverez des informations appropriées et des personnes de contact sous [Études](#).

Reconnaissance des diplômes étrangers

En Allemagne, les certificats sont importants pour l'école, les études ou le travail. Avec les certificats, on prouve tout ce que l'on sait faire et ce que l'on a fait jusqu'à présent. Les certificats déterminent si l'on obtient un emploi ou si l'on est admis dans une école ou des études.

Vous avez obtenu des certificats à l'école, dans le cadre d'une formation ou d'études ? Dans ce cas, vous devriez vous efforcer de faire reconnaître ces certificats en Allemagne. Cela signifie que l'on vérifie ce pour quoi vous êtes qualifié en Allemagne grâce à vos diplômes. Vos résultats sont en quelque sorte traduits.

Vous n'avez plus vos diplômes ? Vous n'avez pas pu les emporter avec vous ? Dans ce cas, vous pouvez essayer de faire reconnaître votre expérience et vos compétences professionnelles en passant des tests.

Informations et conseils

Centre de services pour la reconnaissance des qualifications étrangères dans la région métropolitaine de Nuremberg (ZAQ)

📍 Gewerbemuseumsplatz 1, 90403 Nürnberg

☎ [091123110552](tel:091123110552)

@ anerkennungsberatung@stadt.nuernberg.de

🌐 www.migranet.org

Vous avez appris un métier artisanal dans votre pays d'origine ? Par exemple : menuisier ou menuisière, mécanicien ou mécanicienne automobile, boulanger ou boulangère ? Dans ce cas, la [chambre des métiers de Moyenne-Franconie](#) vous aidera également :

Handwerkskammer Mittelfranken

📍 Sulzbacher Str. 11-15, 90489 Nürnberg

☎ [09115309480](tel:09115309480)

@ anerkennung@hwk-mittelfranken.de

🌐 <https://www.hwk-mittelfranken.de/artikel/anerkennung-auslaendischer-berufsabschluesse-75,1507,3>

Vous trouverez des informations en plusieurs langues sous [Reconnaissance-in-Deutschland](#).

École professionnelle (16 - 21 ans)

Les personnes âgées de 16 à 21 ans doivent fréquenter l'école professionnelle. C'est ce qu'on appelle l'école professionnelle obligatoire. Cela vaut pour tout le monde. On fréquente l'école professionnelle pendant que l'on suit une formation. Mais il existe aussi des offres spéciales :

Classes d'intégration professionnelle (BIK) avec accent sur la langue allemande.

A l'école professionnelle, on apprend d'abord l'allemand dans des classes d'intégration professionnelle (BIK) et on reçoit de l'aide pour l'orientation professionnelle.

La BIK dure un an. Elle a lieu dans la ville de Fürth, à l'école professionnelle I.

- Soutien linguistique intensif
- Orientation professionnelle, stages
- possibilité d'obtenir le diplôme de fin d'études secondaires avec succès
- encadrement socio-pédagogique supplémentaire

Vous devez vous inscrire personnellement à l'école professionnelle. Vous devez le faire jusqu'à deux semaines après votre arrivée dans la ville de Fürth ou dans le district de Fürth. Apportez tous les documents relatifs à votre parcours scolaire antérieur. Par exemple, vos bulletins de notes. Apportez également vos documents d'identité : Carte d'identité, passeport, autorisation de séjour, titre de séjour.

Inscription à l'école professionnelle I :

École professionnelle d'État I

📍 Fichtenstr. 9, 90763 Fürth

☎ [0911743460](tel:0911743460)

@ info@bs1-fuerth.de

🌐 www.berufsschule1-fuerth.de

Vous trouverez les documents d'inscription [ici](#).

Année d'intégration professionnelle

Vous avez terminé l'école secondaire avec succès ? Mais vous ne trouvez pas de place d'apprentissage ? Vous pouvez alors suivre une année d'intégration professionnelle (BIJ-K) à l'école professionnelle. Le BIJ-k permet également d'obtenir le diplôme de fin d'études secondaires. A Fürth, il existe deux offres :

Préparation professionnelle dans le domaine de l'alimentation et de l'économie domestique avec soutien linguistique supplémentaire (BIJ-k)

École professionnelle publique 1

📍 Fichtenstr. 9, 90763 Fürth

@info@bs1-fuerth.de

☎ [0911743460](tel:0911743460)

🌐 www.berufsschule1-fuerth.de

Préparation aux métiers de l'économie, du commerce et des services (BIJ-k) avec soutien linguistique

Ludwig-Erhard-Schule / École professionnelle publique 2

📍 Theresienstraße 15, 90762 Fürth

@ludwig-erhard-schule@franken-online.de

☎ [0911997740](tel:0911997740)

🌐 www.ludwig-erhard-schule.de

Jusqu'à votre 25e anniversaire, vous pouvez obtenir un soutien financier pour certaines choses à l'école et à l'école professionnelle (pour les loisirs et la culture uniquement jusqu'à votre 18e anniversaire) grâce au "[Bildungspaket](#)".

Dans chaque école, il y a des enseignants-conseils. Ils peuvent répondre aux questions importantes des parents et des élèves.

Vous trouverez [ici](#) d'autres offres pour le rattrapage des diplômes scolaires.

Formation professionnelle

Un diplôme professionnel est un grand avantage en Allemagne ! Les personnes qui ont un diplôme professionnel gagnent généralement plus d'argent. Ils sont moins souvent au chômage. Ils ont plus souvent de bons contrats de travail. Sans diplôme professionnel, il est difficile de trouver du travail. Passez un diplôme professionnel !

Qui peut suivre une formation ?

Peuvent commencer une formation : Les citoyens de l'UE et de l'EEE, ou les personnes originaires de pays tiers disposant d'un titre de séjour correspondant (en fonction du motif du séjour), et les demandeurs d'asile reconnus disposant d'un titre de séjour (statut de réfugié, protection subsidiaire).

Les demandeurs d'asile et les personnes tolérées ont un accès limité au marché du travail. Cela signifie que l'accès dépend de différentes choses. Par exemple : la date d'entrée, le pays d'origine, la durée du séjour. Un permis de formation délivré par le [service des étrangers](#) est nécessaire. Les règles sont très compliquées. N'hésitez pas à vous faire [conseiller](#).

Vous devez postuler vous-même pour une place d'apprentissage auprès d'une entreprise. Vous voulez de l'aide pour écrire votre candidature ? Vous trouverez de l'aide [ici](#). Quand on fait un apprentissage, on doit toujours aller à l'école professionnelle. Il y a aussi des formations que l'on ne fait que dans une seule école.

Il est toujours bon d'avoir un diplôme de fin d'études. Vous devez aussi savoir bien parler allemand. Parler bien l'allemand signifie : avoir au moins un niveau de langue B1.

Quelles sont les possibilités ?

Formation en alternance

Une formation en alternance se déroule environ un tiers du temps à l'[école professionnelle](#). Le reste de la formation se déroule dans une entreprise formatrice. On apprend ainsi à la fois la théorie et la pratique. On gagne de l'argent pendant la formation. Cette [vidéo](#) explique la formation en alternance.

Tu trouveras des informations en plusieurs langues [ici](#) et [ici](#).

Selon le type de métier que l'on souhaite apprendre dans le cadre d'une formation en alternance, on s'adresse à l'organisme approprié :

Handwerkskammer pour la Moyenne-Franconie

Pour les professions artisanales, c'est la chambre des métiers qui est compétente. Il s'agit ici de métiers tels que boulanger ou boulangère, maçon ou maçonnesse ou peintre ou peintre en bâtiment. Le "Handwerkskammer für Mittelfranken " a une interlocutrice spéciale pour les personnes en fuite. Elle les aide à trouver une formation ou une qualification initiale (= préparation à une formation). Elle a également sa propre [bourse d'apprentissage](#).

Handwerkskammer pour la Moyenne-Franconie

☎ [09115309189](tel:09115309189)

@fluechtlingsakquise@hwk-mittelfranken.de ou
berufsbildungsprojekte@hwk-mittelfranken.de

Chambre de commerce et d'industrie (IHK)

La chambre de commerce et d'industrie (IHK) est compétente pour les métiers de la production industrielle, du commerce ou du bureau. Il s'agit donc ici par exemple de mécanicien(ne) d'installations ou d'employé(e) de commerce dans le commerce de gros et le commerce extérieur. La CCI a également des conseillers spéciaux qui donnent des conseils sur la formation, la qualification initiale et les stages. Elle dispose également de sa propre [bourse d'apprentissage](#).

Chambre de commerce et d'industrie (IHK)

👤 Monsieur Khaled Khouja, M.A.

☎ [09111335225](tel:09111335225)

@khaled.khouja@nuernberg.ihk.de ou integrationsberatung@nuernberg.ihk.de

Formation scolaire

Il existe également des écoles professionnelles. Les écoles professionnelles proposent des formations professionnelles sans entreprise formatrice. On obtient un diplôme professionnel uniquement en suivant les cours à l'école. Il faut s'inscrire à temps dans une école professionnelle. Souvent, l'école exige un [diplôme de fin d'études secondaires](#). Pendant la formation scolaire, on ne gagne pas d'argent.

Dans la ville de Fürth, il n'y a que peu d'écoles professionnelles. Par exemple, l'[école professionnelle d'alimentation et de soins](#) et l'[école professionnelle de puériculture](#). Il existe également des écoles professionnelles pour les métiers sociaux et les métiers de la santé. Il y a davantage d'écoles professionnelles à Nuremberg et Erlangen. Vous trouverez [ici](#) une liste des écoles professionnelles en Haute-Franconie.

Les citoyens de l'UE trouveront [ici](#) de plus amples informations sur la formation professionnelle en Allemagne.

Soutien pour les questions relatives à la formation

Conseil et soutien autour de la formation

- L'orientation professionnelle aide les personnes de moins de 25 ans à répondre à de nombreuses questions relatives à la formation et à la profession. Il les aide par exemple à trouver un métier qui leur convient. Il aide également à trouver une place de formation ou à poser sa candidature.

Agence pour l'emploi de Fürth - Centre d'information professionnelle (BiZ)

 Ludwig-Quellen-Str. 20, 90762 Fürth

 [08004555500](tel:08004555500)

 [@berufsberatung.fuerth@arbeitsagentur.de](mailto:berufsberatung.fuerth@arbeitsagentur.de)

 www.arbeitsagentur.de

- Pour les métiers de l'artisanat, la chambre des métiers de Moyenne-Franconie donne des conseils. Elle dispose également d'une [bourse aux places d'apprentissage](#).

Chambre des métiers de Moyenne-Franconie

 Sulzbacher Str. 11-15, 90489 Nürnberg

 [09115309322](tel:09115309322) ou [09115309128](tel:09115309128)

 [@ausbildungsakquise@hwk-mittelfranken.de](mailto:ausbildungsakquise@hwk-mittelfranken.de) ou

berufsbildungsprojekt@hwk-mittelfranken.de

 www.hwk-mittelfranken.de

- La Chambre de commerce et d'industrie de Nuremberg pour la Moyenne-Franconie dispose également d'une [bourse aux places d'apprentissage](#). Elle donne aussi des conseils tout à fait spécifiques pour les personnes en fuite.

Industrie- und Handelskammer Nürnberg (IHK) pour la Moyenne-Franconie

 Hauptmarkt 25/27, 90403 Nürnberg

 [091113351335](tel:091113351335)

 [@kundenservice@nuernberg.ihk.de](mailto:kundenservice@nuernberg.ihk.de)

 www.ihk-nuernberg.de

- Le service d'orientation pour les jeunes est destiné aux jeunes de Fürth (14 - 26 ans). Tu y reçois de l'aide si tu ne sais pas quel métier tu veux faire. Tu ne sais pas comment écrire

une candidature ? Alors tu y trouveras aussi de l'aide. Et aussi en cas de problèmes à l'école, de mobbing ou de maladies psychiques.

Service d'orientation pour les jeunes JUBE

📍 Kohlenmarkt 1, 90762 Fürth

👤 Eva Fiedler

✉ e.fiedler@elan-fuerth.de

☎ [091123993540](tel:091123993540)

🌐 <https://jube-online.de/>

- La formation assistée (AsA) soutient les personnes qui ont des problèmes pendant leur formation. On reçoit un soutien scolaire, des cours de langue, une préparation aux examens et aussi un accompagnement socio-pédagogique individuel.

Centre de formation Kolping Fürth

📍 Gebhardtstraße 37, 90762 Fürth

✉ charlotte-maria.mueller@kolpingbildung.de

☎ [091197922281](tel:091197922281)

🌐 www.kolpingbildung.de/

Vous trouverez [ici](#) de plus amples informations sur la formation et l'orientation professionnelle ainsi qu'un soutien pour la recherche de formation et la candidature.

Stage et volontariat

Stage

Un stage constitue une bonne entrée en matière dans le monde du travail en Allemagne. Vous pouvez y acquérir une première expérience dans un métier et également améliorer vos connaissances linguistiques. Un stage peut souvent être le point de départ d'une formation. Les stages d'orientation professionnelle d'une durée maximale de trois mois ne sont généralement pas rémunérés.

On peut chercher des places de stage [ici](#) par exemple.

■ Mais on peut aussi demander directement aux employeurs s'ils ont des possibilités de stage.

Qui peut faire un stage ?

Réfugiés reconnus et personnes bénéficiant de prestations du Jobcenter : autorisation du [Jobcenter](#) nécessaire.

Demandeurs d'asile et personnes tolérées : un stage doit être approuvé par le [service des étrangers](#).

Les immigrés disposant d'un permis de travail illimité et ne percevant pas de prestations du Jobcenter ou de l'agence pour l'emploi peuvent effectuer un stage à tout moment.

Comment trouver un stage ?

Vous pouvez demander un emploi directement à une entreprise ou vous renseigner auprès de votre conseiller de l'[agence pour l'emploi](#) ou du [Jobcenter](#).

Vous pouvez également chercher des places de stage sur Internet :

- [🌐 Joberfolg-Fürth](#)
- [🌐 Sprungbrett into Work \(tremplin vers l'emploi\)](#)
- [🌐 Bourse de l'emploi de l'agence pour l'emploi](#)

💡 **Attention:** un stage doit également être autorisé sous certaines conditions, soit par le [service des étrangers](#), soit par le [jobcenter](#). N'hésitez pas à vous renseigner !

Services volontaires

Toute personne ayant terminé ses études peut faire du bénévolat pour aider d'autres personnes, pour l'environnement ou pour les animaux, la culture et l'éducation. Normalement, la durée d'un tel service volontaire est d'un an. Les raisons pour lesquelles on souhaite faire du bénévolat sont très diverses. Les raisons peuvent être par exemple :

- Désir d'aider les autres,
- désir de s'engager pour l'environnement,
- utiliser à bon escient le temps libre jusqu'au début de la formation ou des études,
- acquérir de l'expérience dans un domaine professionnel particulier et bien d'autres choses encore.

Dans le cadre d'un service volontaire, vous ne recevez pas de salaire, mais de l'argent de poche.

L'[année sociale volontaire \(FSJ\)](#) et l'[année écologique volontaire \(FÖJ\)](#) sont possibles pour les personnes âgées de moins de 26 ans. Pour le [Bundesfreiwilligendienst \(BFD\)](#), il n'y a pas de limite d'âge supérieure. Les lieux de travail pour les services volontaires sont très variés. Vous pouvez par exemple travailler dans un hôpital, un refuge pour animaux ou un service de protection de la nature. Vous pouvez également travailler dans des jardins d'enfants ou des établissements pour personnes handicapées.

💡 **Attention:** même un service volontaire doit être approuvé par le [service des étrangers](#) s'il n'existe pas de permis de travail illimité.

Soutien financier

BAföG

Les élèves à partir de la 10e année qui souhaitent obtenir un diplôme de qualification professionnelle ou un diplôme d'études supérieures dans une école professionnelle peuvent demander [le BAföG](#) en tant qu'aide financière.

Informations et contact



Amt für Ausbildungsförderung

📍 Wasserstraße 4, 90762 Fürth, Zimmer 111

☎ [09119741666](tel:09119741666)

@schva@fuerth.de

Vous trouverez [ici](#) les formulaires en ligne nécessaires.



Landkreis Fürth

Landratsamt Fürth - Ausbildungsförderung

 Stresemannplatz 11, 90763 Fürth

 [091197731213](tel:091197731213) et [091197731207](tel:091197731207)

 @ausbildungsfoerderung@lra-fue.bayern.de

 www.landkreis-fuerth.de

Aide à la formation professionnelle (BAB)

Vous suivez une formation professionnelle en alternance et avez besoin d'un soutien financier ? Vous pouvez bénéficier d'[une aide à la formation professionnelle \(BAB\)](#) si vous ne vivez plus chez vos parents et si votre salaire est faible. Le revenu des parents joue également un rôle. C'est l'Agence fédérale pour l'emploi qui est compétente en la matière. Vous trouverez de plus amples informations [ici](#) et auprès de votre [conseiller d'orientation professionnelle](#).

Paquet éducation et participation

Les élèves et les apprentis de moins de 25 ans peuvent également bénéficier d'une aide financière grâce au "Bildungspaket". Vous trouverez des informations et des interlocuteurs [ici](#).

Vous trouverez des informations sur le financement des études [ici](#).

Études

Les professions académiques s'étudient dans une école supérieure ou une université. Il existe différents diplômes que l'on peut y obtenir. Par exemple : "Bachelor of Arts", "Master of Science", "Magister iuris", "Diplom-Ingenieur". Pour étudier en Allemagne, il faut généralement avoir de très bonnes connaissances en allemand. Vous devez en apporter la preuve avec certains certificats.

Autorisation d'accès à l'enseignement supérieur

Si vous souhaitez étudier, vous avez besoin d'une autorisation d'accès à l'enseignement supérieur. Il existe trois autorisations d'accès à l'enseignement supérieur :

1. Le **baccalauréat général**. Il vous permet d'étudier n'importe quelle matière dans une école supérieure spécialisée ou à l'université. Les titulaires du baccalauréat en Allemagne ont le baccalauréat général.
2. Le **baccalauréat spécialisé (Fachgebundene Hochschulreife)**. Il vous permet d'étudier n'importe quelle matière dans une école supérieure spécialisée. Ou seulement certaines matières dans une université.
3. Le **baccalauréat spécialisé**. Il vous permet d'étudier n'importe quelle matière dans une école supérieure spécialisée.

Il est parfois possible d'étudier **sans baccalauréat**. Par exemple, si vous avez **terminé une formation** et que vous avez travaillé quelques années. Dans ce cas, vous devez demander conseil à l'université.

Votre diplôme d'accès à l'enseignement supérieur vient d'un autre pays et n'est pas accepté en Allemagne ? Dans ce cas, vous pouvez obtenir de l'aide et des informations auprès du [Service central de reconnaissance des qualifications étrangères](#).

Rattraper un diplôme

Vous pouvez [rattraper](#) votre [baccalauréat](#) ou suivre un Studienkolleg. Un Studienkolleg est un cours. Il vous permet de vous préparer à des études universitaires. Le cours dure un an et il a lieu à Munich. Ensuite, vous passez un examen. Vous trouverez plus d'informations [ici](#).

Financement

Vous voulez faire des études ? Mais vous avez peu de moyens ? Alors vous pouvez demander le BAföG (= loi fédérale sur l'aide à la formation). Le BAföG signifie que vous recevez de l'argent de l'État pour vos études. Vous devez cependant rembourser cet argent plus tard. Vous pouvez faire une demande de BAföG en ligne [ici](#).

Informations et conseils

- Vous avez fui votre pays ? Et vous voulez étudier ? Alors il existe un programme pour vous dans les universités.
Ce programme s'appelle : INTEGRA. Vous pouvez vous y faire conseiller.
Il y a aussi des cours de langue. Les cours de langue vous préparent à l'[examen de langue allemande pour l'accès à l'université \(DSH\)](#).

Vous pouvez vous faire conseiller par ces services :

Study opportunities for refugees at FAU Erlangen (Opportunités d'études pour les réfugiés à la FAU d'Erlangen)

☎ [091318523333](tel:091318523333)

@ students-welcome@fau.de

🌐 <https://www.fau.de/education/international/aus-dem-ausland-an-die-fau/studienorientierung-fuer->

FAU International - Student Advice and Career Service (IBZ)

☎ [091318523333](tel:091318523333)

@ ibz@fau.de

🌐 <https://www.fau.eu/education/international/>

Universität technische de Nuremberg Georg Simon Ohm - International Office

📍 Wassertorstrasse 8, Modulbau WF. 2 OG, 90489 Nürnberg

☎ [091158804295](tel:091158804295)

@ studienstart-international@th-nuernberg.de

🌐 www.th-nuernberg.de

- Vous pouvez obtenir des informations générales sur les études auprès des services centraux d'orientation universitaire des établissements :

Conseil général aux études (IBZ) de l'Université Friedrich-Alexander d'Erlangen-Nuremberg (FAU)

📍 Halbmondstraße 6-8, 91054 Erlangen
☎️ [091318524444](tel:091318524444) ou [091318523333](tel:091318523333)
🌐 www.fau.de

Conseil central aux études de l'Université technique de Nuremberg Georg Simon Ohm

📍 Prinzregentenufer 45, 90489 Nürnberg Bâtiment KR, 1er étage
☎️ [091158804500](tel:091158804500)
✉️ studienberatung@th-nuernberg.de
🌐 www.th-nuernberg.de

La Friedrich-Alexander-Universität Erlangen-Nürnberg (FAU) propose le "Buddy-Programm". Dans le cadre de ce programme, les étudiants internationaux ont un interlocuteur. Il répond à leurs questions et leur donne des conseils. Les "buddies" étudient également à la FAU. Ils souhaitent aider les étudiants internationaux. Vous trouverez plus d'informations [ici](#).

- **Conseil en formation Fonds de garantie de l'enseignement supérieur GF-H**

Vous pouvez obtenir des conseils sur ces sujets :

- Reconnaissance des certificats
- Studienkolleg et cursus spécial
- Candidature et admission aux études
- BAföG et financement

Pour les personnes qui ont fui leur pays (par ex. §22, §23, §24, §25 ...), les rapatriés tardifs*, les immigrés juifs, les conjoints et les enfants ayant rejoint le pays, nous proposons :

- des cours intensifs de langue **allemande et anglaise**
- une aide à la subsistance pendant nos cours
- la prise en charge des frais d'examen pour par exemple **DSH, TestDaF, TOEFL...**
- des cours de préparation aux études et au **Studienkolleg**
- Cours pour pouvoir étudier en Allemagne (**Studienkolleg, Sonderlehrgang**)

Vous pouvez vous inscrire en ligne [ici](#).

Conseil en formation GF-H au CJD de Nuremberg

Consultations sur rendez-vous
📍 Rollnerstr. 111, 90408 Nürnberg
☎️ [09119933295](tel:09119933295)
✉️ irmgard.mueller@cjd.de
🌐 www.bildungsberatung-gfh.de

Les étudiants originaires de pays de l'UE et de l'EEE ou de pays tiers trouveront ici des informations supplémentaires sur les études en Allemagne :

www.eu-gleichbehandlungsstelle.de

www.study-in-germany.de

Trouver un emploi

Quand puis-je travailler ?

En fonction de votre pays d'origine et de votre statut de séjour, vous avez un accès différent au marché du travail en Allemagne. Vous trouverez des informations en différentes langues sur le site :

www.handbook-germany.de

www.make-it-in-germany.de

Si vous faites partie des personnes qui n'ont pas librement accès au marché du travail, c'est le [service des étrangers](#) qui décide si vous avez le droit de travailler. Vous devez donc déposer une demande de permis de travail auprès du service des étrangers. Votre permis de travail dépend de votre [statut de séjour](#).

Demandeurs d'asile

Vous êtes en cours de procédure d'asile.

Statut : autorisation de séjour

Interlocuteur : [Bundesagentur für Arbeit](#) (SGB III)

Permis de travail : au plus tôt 3 mois après l'inscription en tant que demandeur d'asile en Allemagne.

Compétence : [Service des étrangers](#) avec l'accord de l'Agence fédérale pour l'emploi. Vous devez avoir une offre concrète de travail ou de formation.

Étrangers tolérés

Statut : Duldung

Contact : [Agence fédérale pour l'emploi](#) (SGB III)

Permis de travail : après 3 mois

Compétence : [Service des étrangers](#) avec l'accord de l'Agence fédérale pour l'emploi. Ils doivent avoir une offre concrète de travail ou de formation.

Réfugiés reconnus et protection subsidiaire

Statut : permis de séjour

Permis de travail : sans restriction

Interlocuteur : [Jobcenter](#) (SGB II)

Réfugiés de contingent

Statut : permis de séjour

Permis de travail : sans restriction

Interlocuteur : [Jobcenter](#) (SGB II)

Citoyens de l'UE et de l'EEE et ressortissants suisses.

Statut : permis de séjour.

Permis de travail : sans restriction

Contact : [Agence fédérale pour l'emploi](#)

Les citoyens d'un pays tiers

ont besoin d'une autorisation, appelée titre de séjour, pour séjourner durablement en Allemagne. Le titre de séjour indique quel accès au marché du travail est possible pour vous.

Vous pouvez obtenir des informations et faire une première vérification en utilisant le [Migrations-Check](#) de l'agence pour l'emploi. Demandez toutefois un conseil supplémentaire.

Comment trouver du travail ?

Il existe de nombreuses possibilités de trouver un emploi. Vous pouvez chercher des postes vacants dans les grands journaux et sur Internet. (par exemple [ici](#)).

La [plate-forme de la bourse de l'emploi](#) de l'Agence fédérale pour l'emploi propose des emplois dans toute l'Allemagne. Vous y trouverez directement un masque de recherche :

"Vous cherchez":

- Pour un poste de spécialiste ou de cadre, vous devez avoir terminé vos études ou votre formation. Mais une grande expérience professionnelle suffit parfois aussi. Souvent, vous devez très bien maîtriser la langue allemande.
- En tant qu'aide, il est possible de trouver un emploi même avec de bonnes connaissances en allemand et sans diplôme.
- Vous pouvez également chercher un stage ou une formation.

"Termes de recherche":

Vous pouvez indiquer ici le métier dans lequel vous souhaitez travailler.

"Lieu de travail":

Indiquez ici le lieu dans lequel vous souhaitez travailler.

Minijob et job d'appoint

Vous pouvez également rechercher un mini-job ou un job d'appoint. Vous ne travaillez alors que quelques heures par semaine. Vous ne gagnez pas plus de 520 euros par mois. Attention, même un mini-job doit être déclaré au Jobcenter ou [aux services sociaux](#)!

Qui me soutient ?

Vos principaux interlocuteurs en matière d'emploi sont l'agence pour l'emploi et le Jobcenter. Attention aux différentes compétences !

Jobcenter

Le [jobcenter](#) est compétent pour les réfugiés reconnus (c.-à-d. que la procédure d'asile est terminée de manière positive) et pour les personnes qui reçoivent l'ALG II, quelle que soit leur origine.

Agentur für Arbeit

L'[agence pour l'emploi](#) est compétente pour les demandeurs d'asile non reconnus, c'est-à-dire lorsque la procédure d'asile est encore en cours (Gestattung) ou que la demande d'asile a été rejetée (Duldung) et pour les personnes qui perçoivent l'ALG I ou qui se déclarent à la recherche d'une formation ou d'un emploi.

Un interlocuteur personnel vous sera attribué. Veuillez adresser vos questions à votre interlocuteur compétent. Rendez-vous sur rendez-vous.

mitarbeiten - Kirchliche Beschäftigungsinitiative Fürth e. V.

L'initiative ecclésiastique pour l'emploi conseille et aide à trouver du travail.

📍 Kirchenplatz 2, 90762 Fürth

☎ [0911660190](tel:0911660190)

@ info@mitarbeiten-fuerth.de

Postuler en Allemagne

La lettre de candidature

Si vous voulez travailler en Allemagne, vous devez généralement écrire une lettre de motivation. L'employeur veut savoir qui vous êtes et si vous êtes apte à travailler.

La candidature se compose de plusieurs parties :

Lettre de motivation : La lettre de motivation explique pourquoi vous voulez faire ce travail. Vous écrivez ce que vous savez bien faire et pourquoi cela est important pour le travail. Vous pouvez écrire que vous avez déjà fait un tel travail dans votre pays d'origine ou que vous avez effectué un stage en Allemagne, par exemple.

Vous pouvez voir quelques exemples [ici](#).

Le curriculum vitae : Le CV contient des données personnelles importantes, comme la date de naissance, l'adresse et le numéro de téléphone. Vous indiquez également l'école (et l'université) que vous avez fréquentée et la date à laquelle vous l'avez fait. Vous indiquez également les entreprises pour lesquelles vous avez déjà travaillé. Enfin, vous joignez une photo récente, de préférence prise par un photographe.

Vous pouvez voir un exemple [ici](#).

Les bulletins de notes : Si vous avez des certificats de l'école, d'une université ou d'un ancien employeur, joignez des copies de ces documents à votre candidature. Veuillez faire traduire au préalable les [certificats que vous avez obtenus](#) dans votre pays d'origine. **Très important :** ne joignez pas les originaux !

L'entretien d'embauche

Si l'employeur a apprécié votre candidature, il vous convoquera à un entretien d'embauche. Lors de l'entretien, l'employeur apprend à vous connaître personnellement.

Il est important que vous fassiez bonne impression : Veillez à porter des vêtements appropriés, soyez ponctuel et aimable. Cela implique également de tendre la main à toutes les personnes présentes.

Au cours de l'entretien, l'employeur vous en dira plus sur l'entreprise et vous posera des questions. Il veut ainsi savoir si vous êtes capable de bien faire le travail et si vous vous intégrez à l'équipe.

En général, l'employeur ne vous dit pas tout de suite si vous allez obtenir le poste. En général, il vous appelle quelques jours après l'entretien pour vous faire part de sa décision.

Contrat de travail et sécurité sociale

Contrat de travail

Toute personne qui commence à travailler reçoit un contrat de travail. Celui-ci règle les principales conditions d'une relation de travail. Par exemple : les horaires de travail, le droit aux vacances, le montant du salaire et les délais de préavis. Les deux parties - l'employé et l'employeur - doivent s'y conformer. Le contrat entre en vigueur dès que vous le signez. Ne le signez absolument pas avant d'en avoir compris tout le contenu.

La plupart du temps, la période d'essai est de six mois. Pendant la période d'essai, le contrat peut être résilié par les deux parties avec un préavis de deux semaines. Le délai de préavis convenu ne s'applique qu'après la période d'essai.

Dans le cas d'un contrat de travail à durée déterminée, le contrat de travail prend fin à la date fixée. Il n'est pas nécessaire de le résilier.

Dans le cas d'un mini-job, tu peux gagner au maximum 520 € par mois sans payer d'impôts. Aucune cotisation sociale n'est payée. Cela signifie que vous n'êtes pas assuré(e) contre la maladie via le mini-job.

💡 En Allemagne, il existe un salaire minimum. Vous ne pouvez pas descendre en dessous ! Même si vous devez travailler plus longtemps que convenu. Les contrats oraux ne sont pas bons. En cas de problème, vous n'avez pas de preuves écrites pour vous protéger.

💡 Si vous avez des problèmes avec votre employeur (par exemple, licenciement ou salaire non versé), rendez-vous au [centre de conseil Faire Mobilité / Faire Intégration](#). Vous trouverez [ici](#) de plus amples informations sur vos droits en tant que travailleur et travailleuse.

Les citoyens de l'UE peuvent trouver des informations en plusieurs langues sur le thème du travail [ici](#), et dans d'autres langues [ici](#).

💡 Si vous êtes demandeur d'asile, vous n'avez pas le droit de travailler. Vous pouvez faire une demande de permis de travail auprès du service des étrangers. Pour cela, vous avez besoin d'un employeur et, de préférence, d'un contrat de travail non signé. Si vous avez le droit de travailler, le permis de travail n'est valable que pour cet employeur, pas en général ! Si vous changez d'employeur, vous devez déposer une nouvelle demande.

Charges sociales

Les cotisations sociales sont les contributions à la sécurité sociale. Les salariés doivent les prélever sur leur salaire mensuel brut. C'est une obligation légale. Elle est calculée automatiquement par l'employeur et versée aux organismes compétents.

Les cotisations à la sécurité sociale se composent de prélèvements pour :

- Assurance retraite
- Assurance chômage
- Assurance maladie
- Assurance dépendance

Le montant des cotisations sociales dépend du revenu. Vous les voyez sur votre fiche de paie. Ces montants vous permettent d'acquérir des droits auprès des assurances. Cela signifie que l'assurance maladie prend en charge les prestations chez les médecins et en matière de soins. Avec l'assurance pension, vous acquérez des droits à la pension. Si vous êtes au chômage et que vous avez travaillé pendant une certaine période, vous recevez des prestations de l'assurance chômage ([Agentur für Arbeit](#)).

Pour obtenir un titre de séjour permanent, vous devez cotiser à l'assurance pension pendant au moins 60 mois. Cela vaut également pour les travailleurs indépendants. Il existe toutefois des exceptions pour certaines catégories de personnes.

Des informations en plusieurs langues pour les citoyens de l'UE sont disponibles [ici](#), et dans d'autres langues [ici](#).

Impôt sur le revenu

Chaque salarié(e) en Allemagne paie une partie de son salaire sous forme d'impôts. Les travailleurs indépendants doivent également payer des impôts.

L'employeur leur verse le salaire net. L'impôt sur le revenu a déjà été déduit. Il a été payé directement à l'administration fiscale. Le montant de l'impôt sur le revenu dépend du montant du revenu.

Vous trouverez des informations pour les citoyens de l'UE en plusieurs langues [ici](#), et dans d'autres langues [ici](#).

Déclaration d'impôts

Dans votre déclaration d'impôts annuelle, vous pouvez faire valoir différentes dépenses auprès de l'administration fiscale en tant que réduction d'impôts. Il peut en résulter soit des remboursements en votre faveur, soit des paiements complémentaires au fisc. Si vous n'avez que des revenus en tant que salarié, il y a généralement un remboursement. Pour de nombreuses personnes, la déclaration d'impôts est obligatoire ! Le mieux est de vous renseigner auprès de l'administration fiscale pour savoir si cela s'applique à vous.

 Le travail au noir signifie "emploi irrégulier". Cela signifie que de l'argent est payé pour un travail sans que les impôts et les cotisations sociales ne soient payés. C'est illégal et peut entraîner des sanctions ! Même si vous travaillez sans avoir de permis de travail.

Des informations pour les citoyens de l'UE en plusieurs langues sont disponibles [ici](#). Informations en d'autres langues [ici](#).

Création d'entreprise

Vous souhaitez travailler en Allemagne en tant qu'indépendant ou freelance ? Si vous souhaitez vous lancer dans une nouvelle activité indépendante, on appelle cela la création d'entreprise. Vous pouvez concrétiser votre idée d'entreprise. Vous décidez des missions que vous acceptez, du moment et du lieu où vous travaillez. Mais vous devez aussi vous occuper de beaucoup de choses. Vous êtes vous-même responsable de tout et vous ne recevez pas de salaire régulier.

En tant qu'indépendant et lors de la création de votre entreprise, vous devez tenir compte de nombreuses choses. Vous devez déclarer un commerce, un métier ou une activité

indépendante. Vous devez payer [des impôts](#), vous occuper d'une caisse d'assurance maladie et bien d'autres choses encore.

Faites-vous conseiller en détail. Réfléchissez bien à ce que vous allez faire !

Les citoyens de l'UE trouveront des informations en plusieurs langues sur le portail de [l'organisme européen pour l'égalité de traitement](#).

Vous trouverez des informations dans d'autres langues dans le Handbook Germany sur le thème [des professions libérales](#) et [des commerçants](#).

Si vous souhaitez vous mettre à votre compte alors que vous êtes au chômage, le [jobcenter](#) ou [l'agence pour l'emploi](#) vous conseilleront.

Dans la ville de Fürth et le district de Fürth, vous pouvez également vous adresser à ces organismes :

[Gründer Initiative Fürth](#) est un réseau. Elle conseille sur la préparation d'une création d'entreprise. Sur le site Internet, vous trouverez les partenaires du réseau, dont les interlocuteurs du service de promotion économique du district de Fürth et du service de l'économie et du développement urbain de la ville de Fürth.

Les [Aktivsenioren Bayern e.V.](#) sont des seniors qui apportent une grande expérience de leur vie professionnelle. Ils ont souvent été eux-mêmes longtemps indépendants. Ils conseillent lors de la création d'une entreprise, mais aussi en cas de problèmes. Pour s'inscrire, il faut passer par le service de promotion économique du district de Fürth ou par le service de l'économie et du développement urbain de la ville de Fürth.

Agence pour l'emploi

L'agence pour l'emploi est l'interlocuteur pour les thèmes suivants :

- Contrôle et paiement de l'allocation de chômage I (ALG I)
- Placement d'emploi
- inscription des demandeurs d'emploi
- conseil en formation professionnelle continue et pour le conseil aux employeurs (service aux employeurs)
- [orientation professionnelle](#) (transition école-travail) pour toutes les personnes de moins de 25 ans qui souhaitent suivre une formation professionnelle
- Conseil aux créateurs d'entreprise, si vous souhaitez vous mettre à votre compte.

Vous pouvez vous adresser à l'agence pour l'emploi si

- vous êtes citoyen(ne) de l'UE ou d'un pays tiers et avez déjà travaillé au moins 12 mois en Allemagne ou vous avez moins de 25 ans et cherchez une formation. Vous trouverez des informations en plusieurs langues [ici](#).
- Votre [procédure d'asile](#) est encore en cours (Aufenthaltsgestattung) ou vous êtes toléré (Duldung).

■ Si vous avez un contrat de travail à durée déterminée, vous devez vous inscrire comme demandeur d'emploi 3 mois avant la fin du contrat. Si vous avez été licencié, inscrivez-vous

immédiatement comme demandeur d'emploi. Si vous démissionnez vous-même, vous risquez de vous voir imposer une période de suspension de l'ALG I.

Agentur für Arbeit Fürth

📍 Stresemannplatz 5, 90763 Fürth

☎ [08004555500](tel:08004555500)

🌐 www.arbeitsagentur.de

🕒 Lundi - mardi : 08:00 - 12:30 et 13:30 - 16:30, mercredi - vendredi : 08:00 - 12:30, jeudi : 08:00 - 12:30 et 13:30 - 18:00

Vous trouverez [ici](#) de plus amples informations sur le conseil et le placement sur le marché du travail.

💡 Vous venez d'être reconnu(e) ? Dans ce cas, le [Jobcenter](#) est votre interlocuteur pour le conseil et le placement sur le marché du travail.

Centre pour l'emploi

Le Jobcenter est l'interlocuteur des personnes qui cherchent du travail ou dont le salaire ne suffit pas à financer leur subsistance et celle de leur famille. Il propose des emplois et des qualifications. Il verse, si nécessaire, des prestations financières pour la subsistance, le loyer, le chauffage. Il permet par exemple de participer à un cours de langue, oriente vers un [service d'orientation professionnelle](#) ou aide à la reconnaissance des diplômes. Pour les enfants, vous pouvez y demander des lignes du "[Bildungspaket](#)". Si vous emménagez pour la première fois dans votre propre logement, vous pouvez demander un premier équipement.

Vous pouvez vous adresser au Jobcenter si vous avez reçu une réponse positive du BAMF et si vous obtenez un titre de séjour. Il existe des dispositions particulières pour les citoyens de l'UE. Demandez conseil si vous avez besoin d'une aide financière. Vous trouverez des informations en plusieurs langues [ici](#).

Voici les étapes à suivre pour déposer une demande :

1. faire une demande

- Appelez le Jobcenter pendant les heures de contact.
- Demandez un formulaire de demande.
- Vos données personnelles sont enregistrées.
- Vous recevrez les documents de demande par la poste dans les 2 à 3 jours.
- Remplissez la demande et envoyez-la signée au Jobcenter avec tous les documents demandés.
- Vous pouvez également déposer la demande dans la boîte aux lettres du Jobcenter afin d'économiser les frais de port.
- Vous pouvez également faire la demande [en ligne](#) et télécharger tous les documents requis.

2) Service des prestations

- Votre demande sera traitée lorsque le Jobcenter aura reçu tous les documents nécessaires.
- S'il manque des documents, vous serez contacté et invité à les remettre.
- Si des questions surgissent, vous serez appelé.

- Dans les situations particulièrement difficiles, vous obtenez un rendez-vous.

3) Placement

- Dès réception de votre demande, vous êtes enregistré comme chômeur.
- Le premier conseil est donné par téléphone.
- Faites état de votre participation à un cours d'intégration ou à d'autres mesures.
- Faites état de compétences particulières (artisanat, connaissances linguistiques).
- Veuillez réfléchir au préalable au domaine dans lequel vous souhaitez travailler.
- Si nécessaire, vous pouvez déposer les attestations de cours d'intégration ou les documents relatifs à la fréquentation scolaire, à la formation, au certificat de travail, à la reconnaissance des diplômes obtenus à l'étranger dans la boîte aux lettres de la maison ou les envoyer par courrier, par fax ou en ligne.
- Si nécessaire, vous obtiendrez un rendez-vous personnel.

💡 Si vous recevez des prestations du Jobcenter, vous êtes tenu de coopérer. Cela signifie que vous devez fournir tous les documents demandés par le Jobcenter dans les délais impartis. Si des changements interviennent dans votre situation (travail, petit job), vous devez en informer le Jobcenter de manière autonome. Vous éviterez ainsi les réductions et les demandes de remboursement des prestations. Si vous déménagez, vous devez d'abord obtenir l'autorisation du Jobcenter.



Jobcenter Fürth Stadt

📍 Kurgartenstraße 37, 90762 Fürth

☎ [09117503503](tel:09117503503)

🕒 Lundi 08:00 - 16:30, mardi, mercredi, jeudi 08:00 - 14:30, vendredi 08:00 - 12:00

🌐 www.jobcenter.digital



Jobcenter Fürth Land

📍 Stresemannplatz 5, 90763 Fürth

☎ [09112024222](tel:09112024222)

✉ jobcenter-fuerth-land@jobcenter-ge.de

🕒 Lundi, mardi, mercredi, vendredi 08:00 - 12:30, jeudi 08:00 - 12:30 et 16:00 - 18:00

🌐 www.jobcenter.digital

💡 Si vous avez une autorisation de séjour, cela signifie que votre procédure d'asile est encore en cours ou qu'elle a été refusée (Duldung), l'[agence pour l'emploi](#) est alors compétente pour les questions de promotion du travail.

💡 Vous trouverez [ici](#) de plus amples informations sur le conseil et le placement sur le marché du travail.

De nombreux [services de conseil](#) vous aideront à déposer votre demande.

Légalisation officielle de certificats

Une légalisation officielle est une confirmation de l'authenticité d'un document. On en a besoin par exemple pour les inscriptions à l'université. Les photocopies des diplômes doivent y être certifiées conformes. Pour les demandes aussi, on a parfois besoin d'une copie certifiée. La légalisation est payante.



Le service d'information aux citoyens est autorisé à procéder à des certifications officielles de documents. Vous trouverez de plus amples informations [ici](#).



Dans le district de Fürth, vous pouvez vous adresser aux mairies des villes et des communes. Vous pouvez y faire faire des copies certifiées conformes. Vous trouverez les mairies [ici](#).